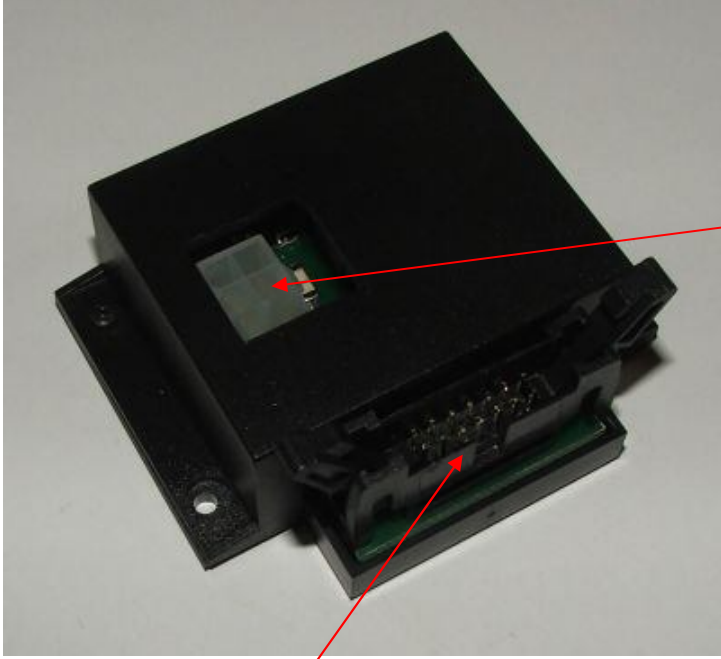
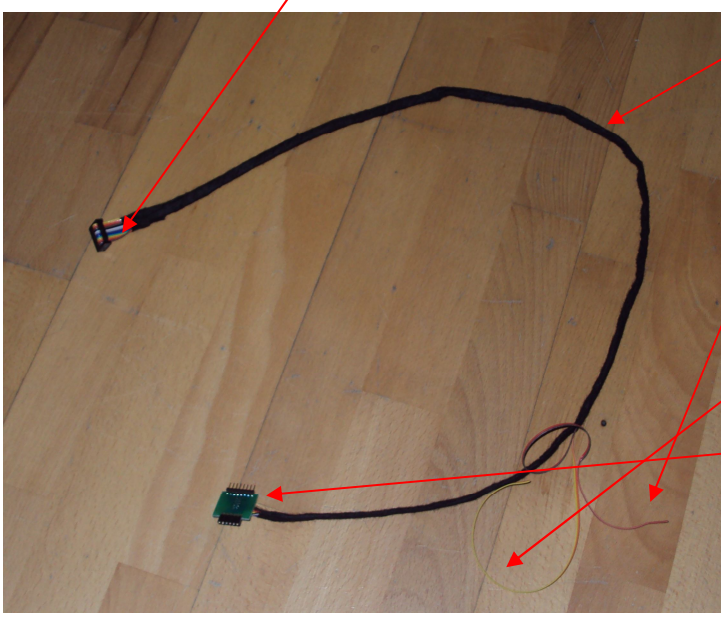


## TSW Tempomat adapter bekötése (v3)

A tempomat adapter a gyári tempomat kapcsolók kiváltására szolgál, a rádió távvezérlőjének, valamint a bajuszkapcsoló AUTO gombjának segítségével.

	<p><b>Az adapter (TSW).</b></p> <p>A Tempomat/limiter főkapcsoló fehér csatlakozóját le kell cserélni a TSW adapter fehér csatlakozójára.</p>
	<p><b>Az adapter vezetéke</b></p> <p>A vezetékeket csatlakoztatni kell:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. A Vezető oldali front légzsák csatlakozóján az 1 és 2 pontra (MR364/84A-4);</li><li>2. A bajuszkapcsoló piros csatlakozójának 8 és 14-es pontjaira (MR364/84A-6);</li><li>3. A rádió távkapcsoló és annak csatlakozója közé</li></ol>

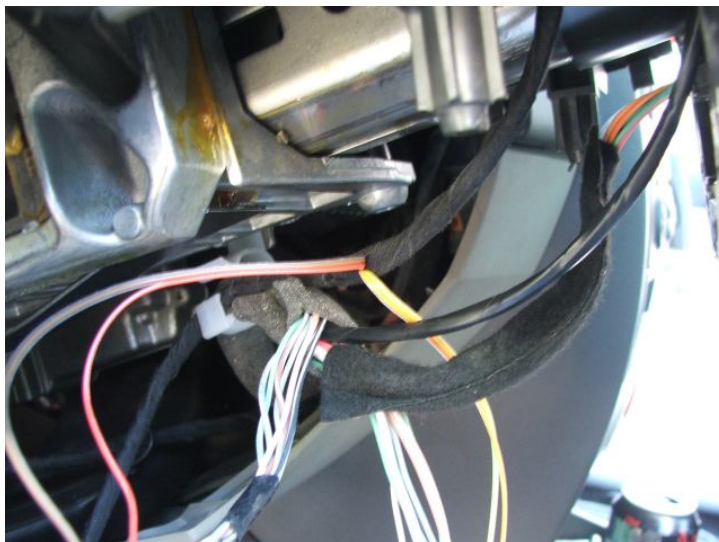
A műveletek megkezdése előtt, a kormányt tekerje  $-90^\circ$  állásba, (jobbra) majd a gyújtást vegyük le, és az indítókártyát tegye el! Ne adjon gyújtást, a műveletek befejezéséig!

A kormányburkolatot szerelje le, 3 csavar az elülső burkolatnál. Alsó- felső részt levenni. 2csavar a hátsó burkolatnál alul, csak az alsó részt lehet levenni. A csavaron kívül bepattanó

fül is rögzíti. (2 oldalt az elemek találkozásánál elől és 2 hátul, de a hátsó kinyílik, ha az elsőket kiakasztja.)

### **Rádió távvezérlő csatlakoztatása**

A kormányoszlop burkolatának eltávolítása után, a távvezérlő csatlakozóját húzza ki a távvezérlőből. Az adapter kábelén lévő tüskés panelt dugja bele a távvezérlő aljzatába, tüskékkel felfelé. A tüskékre dugja rá a távvezérlőből kihúzott csatlakozót. A csatlakozó ugyan abban a helyzetben legyen, ahogy bele lenne dugva az aljzatba.



A kábelt vezesse le a távkapcsoló vezetéke mellett. A kilógó két vezetékpárt igazítsa el, hogy a barna-piros a légszak vezetéke irányába menjen, a sárga-narancs a bajuszkapcsoló kábele felé menjen.

## Bajuszkapcsoló csatlakoztatása



A bajuszkapcsoló piros csatlakozóját, az egység hátsó oldalán alul találhatja. Baloldaltól nézve látható a csatlakozón lévő fekete reteszelő kar. A karnak kiemelésével, és elfordításával a csatlakozó kiemelhető az aljzatból (A csatlakozó közepén van egy pöcök, ami rögzíti a kart, ezen át kell emelni a kiemelő kart). Ennek a csatlakozó 8 és 14-es pontjának vezetékére kell az adapter további 2 vezetékét kötni az alábbiak szerint:

Bajuszkapcsoló csatlakozója (piros)			
Autó pin	Autó szín	Leírás	TSW szín
8	Barna, sárga jellel a végén	B8	Narancs
14	Rózsaszín kék jellel a végén	B14	Sárga

A rákötést úgy végezze, hogy fejtse le a kábelen lévő kb 10cm-es szövet burkolatot, hogy a kábelekhez hozzáférjen. A rákötést a szövet burkolat alá eső végén végezze el. Kábelt ne vágja el, hanem csak a szigetelést bontsa meg egy darabon, hogy ráköthessen. Az adapter vezetékét méretre vághatja. A rákötést forrassza meg, majd szigetleje le gondosan és a szövet borítást helyezze vissza. Ezután a csatlakozót helyezze vissza a helyére.

## Sebességszabályzó vezérlő vezetékeinek csatlakoztatása

A bajuszkapcsoló hátsó oldalán, bal oldalt (ha a bajuszkapcsoló egység felszerelt állapotban van) található fekete csatlakozón található a sebességszabályzó 2 vezetéke és a front légzsák vezetékei.

Fehércsati nélküli autókban ezt a kábelt nem kell bekötni, mert nincs meg ezen a csatlakozón a tempomat vezetéke

Szereléskor ügyeljen a légzsákok vezetékeire, ne sérüljenek! Lehúzott légzsákcsatlakozó esetén gyújtást ne adjon, vagy tiltsa le a légzsákokat a diagnosztikai készülékkel!



A sebességszabályzó vezetéke 2 különálló szál (1 és 2-es pont), könnyen felismerhető. A 2 soros csatlakozóban, ebben a sorban csak ez a 2 vezeték van. Csatlakoztassa az adapter vezetékeit az alábbiak szerint.

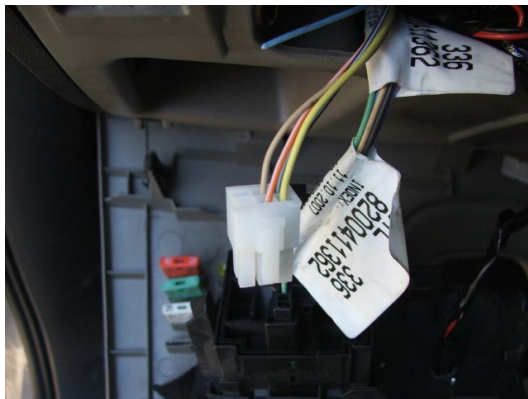
Légzsák csatlakozó (fekete)			
Autó pin	Autó szín	Leírás	TSW szín
1	Barna, fehér csík	Tempomat -	Barna
2	Rózsaszín, fehér csík	Tempomat +	Piros



A rákötést úgy végezze, hogy fejtse le a kábelben lévő kb 10cm-es szövet burkolatot, hogy a kábelekhöz hozzáférjen. A rákötést a szövet burkolat alá eső végen végezze el. Kábelt ne vágja el, hanem csak a szigetelést bontsa meg egy darabon, hogy ráköthessen. Az adapter vezetékét méretre vághatja. A rákötést forrassa meg, majd szigetleje le gondosan és a szövet borítást helyezze vissza. Ezután a csatlakozót helyezze vissza a helyére. Az adapter kábelköteget hozzárgézhíthat a lábtér-fűtés

csövön lévő 2 fülhöz. A kábelt ott vezesse el a főkapcsoló vezetékéhez. A vezetékek csatlakoztatása után, és a működés helyességéről meggyőződve az adapter is rögzíthető az egyik fülhöz kábelkötegelővel.

### Tempomat főkapcsoló kábelének csatlakoztatása (fehér csatlakozó)



A főkapcsoló csatlakozója a fényszóró magasság és műszerfal-világítás szabályzó panel mögött található. Az eredeti fehér csatlakozót vágja le, a vezetékköteggben lévő kék vezetékét hajtsa vissza és szigetelje le. A többi 4 vezeték végére szerelje fel a csatlakozó terminálokat. Javasolt forrasztással erősíteni a kötést. Az előkészített kábelvégeket terminálokkal dugja be a csatlakozóházba, az alábbiak szerint:

Tempomat főkapcsoló (fehér)			
Autó pin	Autó szín	Leírás	Csatlakozó pont
A2	Sárga	GY+12V	6
A3	Világosbarna, fehér csík	Tempomat sw	2
B1	Narancs, fehér csík	Limitér sw	5

3	6	
2	5	
1	4	

Csatlakozó a kábelek felől nézve

Az így elkészített csatlakozót dugja be a tempomat adapterbe.

## Bekötések ellenőrzése

**Figyelem, Győződjön meg róla, hogy minden csatlakozót visszadugott-e a helyére!**

A TSW adapter csatlakoztatása, majd a gyújtás ráadása után (Gyújtás ráadásához a kártyát be kell dugni az olvasóba, akkor is, ha automata kártyás, és fék valamint kuplung benyomása nélkül tartsa nyomva a start gombot, amíg az akkumulátor ikon megjelenik a km órán) az alábbi feszültségeknek kell megenniük a különböző pontok között a kis fehér csatlakozón:

+	-	Feszültség	Leírás
6	3	+12V	Gyújtás
4	1	+4.8 ... 5V	Seb.szabályzó vezérlő vezeték

A 4-es és 1-es pontokban nincs kábel, de egy hosszú mérőtűskével elérhető a csatlakozó tű, így mérhető a feszültség.

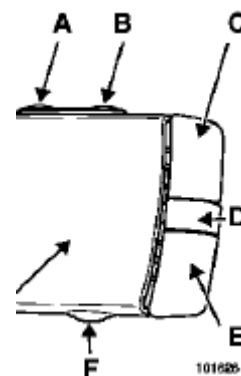
## Működés ellenőrzése



Az adapter helyes működésének vizsgálatához az alábbi ellenőrzéseket hajtsa végre, ráadott gyújtásnál:

1. Rádió távvezérlő megfelelően működik-e?
2. AUTO gomb nyomva tartása mellett **nem** lehet a hangerőt szabályozni, illetve némítani a távvezérlővel?
3. Az AUTO gomb nyomva tartása mellett az „A”, majd a „B” gomb megnyomása után mérhető-e 12V körüli feszültség a fehér csatlakozó 2-es pontján?
4. Az AUTO gomb nyomva tartása mellett a „B”, majd az „A” gomb megnyomása után mérhető-e 12V körüli feszültség a fehér csatlakozó 5-ös pontján?
5. Az 1-es és 4-es pontok között az alábbi feszültségek mérhetők gyújtás alatt: (+/- 0,1V)

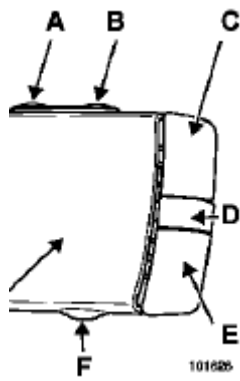
Egyik gombot se nyomva	5V
AUTO + C	2,5V
AUTO + D	0V
AUTO + E	1,25V
AUTO + F	3,75V



**A próbaút során győződjön meg a limiter funkció automatikus felfüggesztéséről, a gázpedál ütközőig és az ellenállási ponton túl történő lenyomásakor.**

Kormányburkolat visszahelyezésekor ügyeljen a távvezérlő-csatlakozóról lejövő köteg helyes elhelyezésére.

## **A tempomat / limiter használata TSW adapter esetén**



A bal oldali bajuszkapcsolón található AUTO gomb nyomva tartása közben a rádió távvezérlő gombainak a megnyomásakor a következő funkciók érhetők el:

AUTO+A: Limiter be/ki kapcsolása. Limiter bekapcsolása a tempomatot kikapcsolja

AUTO+B: Tempomat be/ki kapcsolása. A tempomat bekapcsolása a limitert kikapcsolja.

AUTO+C: „+” gomb. Sebesség tárolás funkció aktiválással, beállított sebesség növelése 2km/h-val.

AUTO+D: „0” gomb. Tempomat vagy Limiter működés felfüggesztése, beállított sebesség eltárolása.

AUTO+E: „-” gomb. Beállított sebesség csökkentése 2km/h-val.

AUTO+F: „R” gomb. Funkció aktiválása eltárolt sebességgel.

**A tempomat és limiter a kezelőgombokat leszámítva a gyári rendszernek felel meg. Ezért a használatáról bővebb információkat a gépkocsi kezelési kézikönyvében talál.**

### **Fontos!**

2006 előtti típusokban a Műszerfali kijelző-egység tempomat / limiter funkciójának aktiválása csak az adapter beszerelése után, és a funkciók működtetése után végezhető el biztonsággal. 2006 utáni típusokban aktiválható a kijelzés a beszerelés előtt is. A funkciók használhatóak kijelző aktiválás nélkül is.

Az adapter gyártója nem vállal felelősséget a készülék használatával összefüggésbe hozható esetleges károkért. A vevő csak saját felelősségére használhatja, és szereltetheti be a gépkocsijába.

Jó szerelést, és jó utat a használatához!

*KoAn*



Ez a leírás pdf formátumban letölthető:

[https://dl.dropbox.com/u/10224525/TSW\\_AP\\_HUN.pdf](https://dl.dropbox.com/u/10224525/TSW_AP_HUN.pdf)  
címről.